

## Termine Lebendiger Adventskalender Friedrichstadt 2025

An folgenden Terminen und Plätzen findet der lebendige Adventskalender in Friedrichstadt statt: **1. 12.:** Freiwillige Feuerwehr Friedrichstadt, Eiland 10; **2. 12.:** frei; **3. 12.:** frei; **4. 12.:** frei; **5. 12.:** N. Wietzke & M. Gdaniec - KAYAKOMAT - Im Schulwald; **6. 12.:** Remonstrantische Gemeinde, Kirchen-

straße 2; **7. 12.:** Kinderfest e.V., 15 bis 18 Uhr, mit Weihnachtsmann ab 16 Uhr, Hütte Marktplatz; **8. 12.:** Segelclub Friedrichstadt, Großen Garten 5; **9. 12.:** Fam. Kratochvil, Westerhafenstraße 7; **10. 12.:** Kompass gGmbH, Am Stadtfeld 5-7; **11. 12.:** Stella Vitalis, Großen Garten 1; **12. 12.:** Unternahmergemeinschaft

Friedrichstadt - Wiendruuv, Prinzenstraße 29; **13. 12.:** Galerie Widderhuus, Prinzenstraße 30; **14. 12.:** frei; **15. 12.:** frei; **16. 12.:** Netzwerk Friedrichstadt - Remonstrantenkirche, Kirchenstraße; **17. 12.:** Fam. Kutschera, Treene-siedlung 11; **18. 12.:** Pfadfinder Friedrichstadt - Friedenslicht, ev. Gemeindehaus, Am

Mittelburgwall 40; **19. 12.:** Fam. Batt - Rosenhuus, Am Markt 22; **20. 12.:** Kerstin Dreyer, Lohgerberstraße 10; **21. 12.:** Heinke Böhnert - Atelier Segelbild, Westermarktstraße 23; **22. 12.:** frei; **23. 12.:** Friedrichstädter Tennisclub - Vereinsheim, Großen Garten 3; **24. 12.:** Gottesdienste in den Kirchen.

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

**0151 / 215 77 617**

**Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt**



## 2. Laternenlauf für Erwachsene ein voller Erfolg



Der zweite Laternenlauf für Erwachsene in Friedrichstadt war ein großer Erfolg: Rund 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer machten sich mit ihren Laternen auf den Weg und sorgten für eine stimmungsvolle Atmosphäre.

Für das leibliche Wohl war

ebenfalls gesorgt – dank großzügiger Getränkespenden der Wunderprinzessin, der Wiendruuv, dem Zweierlei, der Holländischen Stube, dem Büdchen am Badestrand sowie dem Netzwerk Friedrichstadt 2021 e.V.

Besonders erfreulich: Die

Teilnehmenden spendeten insgesamt 387,76 Euro. Dieser Betrag kommt gleich zwei Projekten zugute. Ein Teil fließt in ein Zauberkonzert für Kinder, das am Donnerstag, 18. Dezember in der alten Synagoge stattfinden wird. Der andere Teil unterstützt die Pfadfinder bei der

Anschaffung neuer Zeltstangen für ihre Jurte.

Ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützer, Spender und Mitlaufenden! Wir freuen uns schon auf eine Wiederholung im nächsten Jahr.

Text und Foto: Netzwerk 2021  
Friedrichstadt e.V.

## Weihnachtsbotschaft: ein Stern für die Christophoruskirche

In der dunklen Jahreszeit können wir alle ein Licht gebrauchen, das uns aufmuntert. Am Freitag, 28. November ab 14 Uhr wird, bei geeignetem Wetter, Kirchengemeinderat Niels Sievers mit einem Team den Herrnhuter Stern hinauf in die Turmlaterne der Christophoruskirche in Friedrichstadt ziehen.

Wer an technisch verzwickten und findigen Lö-

sungen interessiert ist, wird sicher dabei sein wollen und da gern zusehen mögen.

Zehn Jahre sendet nun dieser Stern mit warmem Licht seine Weihnachtsbotschaft über die Dächer von Friedrichstadt. Von der Remonstrantenkirche grüßt ein weiterer Stern zurück.

Der Weihnachtsstern, der immer schon die Menschen fasziniert hat, entstammt ge-

danklich der Weihnachtsgeschichte im Matthäusevangelium: Weise aus dem Osten entdecken ihn, deuten ihn als Zeichen der Geburt eines großen Königs und machen sich auf den Weg, um ihn zu ehren. Finden tun sie das Kind in der Armut, den Gott, der sich neben diejenigen Menschen stellt, die sonst nicht gesehen werden.

Astrologen können per

Computer zurückrechnen bis ungefähr ins Jahr Null und finden dort eine Sternkonstellation, die wie ein Megastern am westlichen Firmament gestanden hat und durchaus geeignet war, die Menschen zu sich zu ziehen. Heute zieht unser Weihnachtsstern gute und tröstliche Gedanken hervor aus uns. Ein gutes Stück Weihnachten.

Susanne Sassenhagen

## Silkes SchuhParadies Prinzenstraße 8 · 25840 Friedrichstadt

### I. Adventswochenende Grachtenweihnacht-Spezial

Kleiner Adventsbasar · Dekoratives zum Verschenken & Marmeladen · Punsch & Kekse

**Alle rieber-Schuhe im  
Abverkauf bis 50% Rabatt\***

*\*So lange der Vorrat reicht!!!*

**Zur Grachtenweihnacht verlängerte Öffnungszeiten!**

Bitte denken Sie an ihre  
Weihnachts- und  
Neujahrsglückwünsche  
für unsere Ausgabe am 17. Dezember



Rufen Sie uns an:  
**Tel. 0481-850700**  
oder per Mail an:  
diewoche@pingel-druck.de

## Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

**Plisseestores · Rollos · Insektenschutz**

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

**Passbilder**

**TEXTILHAUS Adolf Barteld**

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

**TAXI**

**B** Blume  
Claußen

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt  
**04881-500**



**Café am Bahnhof**

11  
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

## Stühmer

## Elektrotechnik

- Hausgeräte Kundendienst
- Satelliten- und Antennenanlagen
- Elektroinstallation
- EDV-Netzwerke
- E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt  
Telefon 0 48 84 / 8 95 · [www.stuehmer-elektrotechnik.de](http://www.stuehmer-elektrotechnik.de)

Ihre Profis  
in Sachen Elektro!

# tschüs 25! moin 26!

Wird ja nachher doch wieder hektisch...  
...deshalb schon jetzt besten Dank an  
alle, die 2025 für uns zu einem tollen  
Jahr gemacht haben!

28. u. 29. November  
12 - 20 Uhr geöffnet!

**tonalto**  
Kunst in Ton  
[www.tonalto.de](http://www.tonalto.de)

Bitte beachten Sie unseren  
Anzeigenschluss: Freitag, 16 Uhr

## Nobilis und Nordmanntanne

1a Qualität

Nordmanntanne  
im Topf gezogen

40.-

Wieder da:  
Advents-  
kränze

## H.P. HONNENS

Zw. Seeth u. Friedrichstadt an der B202  
Tel. 04881-7262 • Fax 04881-87376

**BW Bastian Witte**  
FINANZBERATUNG

Mobil: 01556 / 610 68 68  
E-Mail: [info@bastianwitte.de](mailto:info@bastianwitte.de)  
Web: [www.bastianwitte.de](http://www.bastianwitte.de)

- ✓ Versicherungen
- € Baufinanzierung
- 🏠 Altersvorsorge
- 📈 Sparpläne
- 🏢 Geldanlage
- 🏠 Verkauf Ihrer Immobilie

Generali DWS Deutsche Bausparkasse BADENIA

## Startsignal für den 9. Silvesterlauf des SSV Lunden

Der Startschuss für den beliebten Silvesterlauf des SSV Lunden fällt am 31. Dezember um 13 Uhr.

Läufer:innen, Walker:innen und Nordic Walker:innen treffen sich an der neuen Turnhalle der Schule in Lunden. Die Strecke ist bekannt und bewährt und führt von Lunden aus nach Krempel und wieder zurück.

Jeder kann mitmachen, denn es werden 3, 5 oder 10 Kilometer Distanzen angeboten. Anmelden kann man sich über die Internetseite des SSV Lunden.

Die Startgebühr beträgt 10 Euro für Erwachsene und 5 Euro für Jugendliche. Anmeldeschluss ist der 29. Dezember, eine Nachmeldung ist natürlich am Veranstaltungstag noch möglich, kostet aber 3 Euro mehr.

Das Team um Uli und Willi Söth, Gudrun und Benno Kuhn sowie Harald und Inken Schmidt ist schon fleißig am



Ausgabe der Startnummern.

(Foto: I. Schmidt)

Vorbereiten. Ohne die Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehren von Lunden und St. Annen, des Landfrauenvereins Lunden u.U. und des Hauses

des Gastes in Krempel sowie zahlreicher ehrenamtlicher Helfer wäre diese Veranstaltung jedoch nicht durchzuführen. Danke auch an Mario Krüger,

der uns jedes Jahr das Veranstaltungsplakat aktualisiert. Wir freuen uns auf einen sportlichen Jahresabschluss!

Inken Schmidt

## Offene Türen im Advent 2025 in der Gemeinde Stapel

Sa., 29. 11., Gemeinde Stapel (Tannenbaum aufstellen) Dorfplatz (OT NST), 17 Uhr; So., 30. 11., St. Katharinenkirche, Am Markt, 10 Uhr; Mo., 1. 12., Freiwillige Feuerwehr, Feuerwache, Bahnhofstraße 25a, 18.30 Uhr; Mi., 3. 12., Familien Hamann/Hasche, Steenacker 12, 18 Uhr; Fr., 5. 12., Familie Baumann, Poststraße 7, 18.30 Uhr; Sa., 6. 12., FF Stapel „Lichterfest“ durch das ganze Dorf, 16 Uhr; So., 7. 12., Stefanie Haase, Strandstraße 7, 18 Uhr; Mo., 8. 12., Sta-

pelholmer SG, Sportlerheim, Bahnhofstraße 29, 17.30 Uhr; Di., 9. 12., Familien Lorenzen/Brix, Dorfstraße 36, 18.30 Uhr; Mi., 10. 12., Familien Peters/Struve, Hauptstraße 20, 17.30 Uhr; Do., 11. 12., Sigrid Leonie Peters, Scheibenweg 9, 18 Uhr; Fr., 12. 12., Betreute Grundschule, Bahnhofstraße, 17.30 Uhr; Sa., 13. 12., Strickstammtisch, Gemeindehaus, Meiereistraße 3a, 17.30 Uhr; So., 14. 12., St. Katharinenkirche, Am Markt, 10 Uhr; Mo., 15. 12., Familien Thomsen/Kall-

weit, Mühlenstraße 23, 18.30 Uhr; Di., 16. 12., Familie Möller, Werkstattplatz, Tree-nestraße 4, 18.30 Uhr; Mi., 17. 12., Familie Gut, Raiffeisenstraße 34, 18.30 Uhr; Do., 18. 12., Familie Warnecke-Berg, Westerort 11, 18.30 Uhr; Fr., 19. 12., Gemeinsames Singen, St. Katharinenkirche, Am Markt, 19 Uhr; Sa., 20. 12., Familie Vorpahl, Am Streng 5, 17.30 Uhr; So., 21. 12., St. Katharinenkirche, Am Markt, 10 Uhr; Mo., 22. 12., Familie Schnell, Norderstraße 15, 18.30 Uhr; Di.,

23. 12., Vorbereitungen für das Fest in allen Häusern; Mi., 24. 12., St. Katharinenkirche, Am Markt, 15.30 Uhr; Familiengottesdienst 18 Uhr, Christvesper.

Die jeweiligen Treffen beginnen zu individueller Uhrzeit und dauern ca. 30-45 Minuten. Alle Gäste werden gebeten, einen Becher mitzubringen.

Das Veranstalterteam  
des Fördervereins  
St. Katharinenkirche Stapel  
e.V.

## Gospelklang zur Adventszeit in Friedrichstadt



(rd) Am Sonntag, 14. Dezember um 16 Uhr lädt die St. Christophorus-Kirche in Friedrichstadt zu einem besonderen musikalischen Adventserlebnis ein.

Das dänische Ensemble Steffen Bay & The CC-Singers gastiert mit einem stimmungsvollen Weihnachtskonzert voller Wärme, Hoffnung und festlicher Klänge.

Die Gruppe besteht aus erfahrenen und hochmotivierten Solistinnen und Solisten der

dänischen Gospel-Szene: Helene Frank, Lene Svendsen-Turne, Louise Elisabeth Robinson, Nanna Due Noer, Nina Reichmann Clausen, May Jeznach Madsen, Clara Jeznach Madsen, Kenneth Nielsen sowie Chorleiter, Pianist und Komponist Steffen Bay.

Mehrere der aufgeführten Lieder stammen aus der Feder von Steffen Bay selbst und verleihen dem Programm eine persönliche und künstlerisch besondere Note.

Mit ihren kraftvollen Stimmen, modernen Gospel-Arrangements und dem Wunsch, die Botschaft von Hoffnung, Frieden und Freude weiterzugeben, berühren die CC-Singers ihr Publikum seit vielen Jahren.

Neben zahlreichen Kirchen- und Weihnachtskonzerten hat die Gruppe unter anderem die CD „Let's get together“ mit drei eigenen Kompositionen sowie ein stimmungsvolles Weihnachtsalbum veröffentlicht. Auch bei Wohltätigkeits-

veranstaltungen und als Background-Sänger im dänischen Fernsehen sind sie regelmäßig zu hören.

Der Eintritt zum Konzert ist frei. Zur Unterstützung der Musikerinnen und Musiker wird eine Spende für Fahrtkosten, Notenmaterial u. Ä. erbeten.

Ein inspirierendes und musikalisch hochwertiges Adventserlebnis erwartet die Gäste – ein Konzert, das perfekt in die Vorweihnachtszeit passt und Herz sowie Seele berührt.



# ... für Sie aus der Region

## Weihnachtsfeier DRK Süderstapel

(rd) Am Samstag, 29. November, 14 Uhr findet im Gemeindehaus der ev. Kirchengemeinde Stapelholm in Stapel, Meiereistraße 3a die Weihnachtsfeier des DRK statt. Gäste sind herzlich willkommen. Es findet ein buntes, unterhaltsames Programm im gemütlichen Rahmen mit Kaffee und Kuchen statt. Wir freuen uns auf einen schönen weihnachtlichen Nachmittag mit Ihnen. Anmeldungen bei Karin Rohdenburg, Tel. 04883-905726 oder Sigrid Peters, Tel. 04883-9054680.

## Gesucht: Allround-Handwerker

für alles, was so anfällt in Feha, Hof und Haus, gern auch Rentner od. Arbeitsloser.  
**Tel. 04881 7729**  
Jörg Flemming

## Bergenhusen: Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 26. November, 11.30 Uhr haben wir wieder ein Essen in Gemeinschaft im Angebot. Wo: Café Landgasthof Hoier Boier. Was: Eintopf, Dessert: lasst euch überraschen. Die Kosten betragen 10 Euro pro Person. Um Anmeldung bis 21. November im Hoier Boier, Tel. 04885-9015711 oder 0176-23904483 wird gebeten. Die Wirtsleute Birgit und Robby Schütze berücksichtigen gerne vorhandene Allergien und vegetarische Wünsche! Bitte bei der Anmeldung mit angeben. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung aus dem Dorf!

## Weihnachtsbasar in Bergenhusen

(rd) Am 7. Dezember gibt es einen Weihnachtsbasar in Bergenhusen im Landgasthof Hoier Boier mit einem Weihnachtsmann, vielen Ständen, einen Bersteinschleifer, große Tombola und vieles mehr. Der Erlös geht an die rsh-Stiftung in Schleswig-Holstein.

## Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 28. November um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen im DRK-Zentrum in Lunden, Friedrichstraße statt. Der Bus fährt.

## Musik in der St. Christophorus Kirche

(rd) Die Ev. luth. Kirchengemeinde Friedrichstadt lädt am 1. Advent um 17 Uhr unter dem Titel „Sing Joy“ in die St. Christophoruskirche in Friedrichstadt ein.

Unter der Leitung von Martino Convertini wird die Lunder Kantorei diesen Abend

## SUCHE dringend Porzellan und Flohmarktartikel! Bitte alles anbieten! HEI 0177-2723048

## Weihnachtsfeier in Bergenhusen

Der SoVD Sozialverband Deutschland e.V. Ortsverband Bergenhusen feiert am Sonntag, 30. November um 14.30 Uhr in Niemeyers Gasthof und Pension in Stapel seine Weihnachtsfeier. Preis pro OV-Mitglied 10 Euro, für Nicht-OV-Mitglieder und Gäste 15 Euro. Der Preis beinhaltet Kaffee, Kuchen und Brot-Buffer. Außerdem gibt es musikalische Unterhaltung, Tombola und Ehrungen. Anmeldung bis zum 25. November bei Hans Werner Mußfeldt, Goosstroot 15, 24861 Bergenhusen, Tel. 04885-567 oder Handy 0173-7579492. Auch Nicht-SoVD-Ortsverbandsmitglieder und Gäste sind willkommen.

*Hans W. Mußfeldt*

## Weihnachtliches Essen in Stapel

(rd) Der Sozialverband Ortsverband Stapel lädt ein zur Info-Veranstaltung mit weihnachtlichen Essen in Rahn's Gasthof Erfde am Samstag, 13. Dezember, Beginn um 12 Uhr. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldungen sofort, spätestens bis 1. Dezember bei Anke, Tel. 04333-712, bei Uli, Tel. 04883-430. Von Stapel werden Fahrgemeinschaften gebildet, bitte melden bei Sigrid, Tel. 04883-9054680.

## Wunschbaum in der Stadtbücherei

(rd) Ab sofort bis 13. Dezember dürfen alle Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren einen Wunsch-Stern mit ihrem Vornamen und ihrem Wunsch (bis 10 Euro) an den Baum hängen. Erwachsene nehmen sich einfach einen Wunsch-Stern vom Baum, erfüllen den Wunsch und geben das Geschenk bitte eingepackt und mit dem daran befestigten Stern bis zum 16. Dezember in der Stadtbücherei ab. Die Bescherung findet im Rahmen einer kleinen Feierlichkeit im Ev. Gemeindehaus (Am Mittelburgwall) am 20. Dezember von 15 bis 17 Uhr statt. Diese Aktion ist eine Kooperation der Stadtbücherei Friedrichstadt und der Kinderkirche Friedrichstadt / Koldenbüttel.

## Adventsmarkt in Ramstedt

(rd) Einen Adventsmarkt gibt es am Samstag, 29. November, von 11 bis 17 Uhr in Ramstedt, Am Dorfteich 3 bei Marlena und Jochen Jensen. Am Sonntag, 30. November von 11 bis 17 Uhr gibt es einen Tannenbaumverkauf durch die Jugendfeuerwehr Schwabstedt. Viele Stände z. B. Energetix Schmuck, Stricksocken, Nähartikel, Kreative Werkstatt Hinz, Bastel und Geschenkideen aus Gips und Holz, ruko-kreativ Deko Artikel/ Ideen, Holzdeko, eine Tombola, Räucherfisch, Futjes, Waffeln, Bratwurst, Glühwein, Pharisäer Kaffee und Kuchen. An beiden Tagen gibt es Erbsensuppe. Wir sagen Danke an Willy Gertz für den jahrelangen Verkauf der Tannenbäume.

## Nikolausschießen der Sportschützen

(rd) Am 5. Dezember findet bei den Friedrichstädter Sportschützen wieder das Nikolausschießen statt. Ab 18 Uhr geht es los. Beim Schießen und Glücksrad drehen gibt es Gutscheine zu gewinnen und für die Kinder Schoko-Nikoläuse. Für das leibliche Wohl gibt es Bratwurst, Glühwein und Kinderpunsch. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

## Weihnachtspuzzle in der Stadtbücherei

(rd) Ein Weihnachtspuzzle und einen Tannenbaum aus Büchern gibt es in der Adventszeit in der Stadtbücherei in Friedrichstadt. Als einmalige Aktion geplant war im Frühjahr die Aktion „Friedrichstädter\*innen puzzeln Friedrichstadt“, erinnern sie sich? Nie hätten wir geahnt, wie gerne Sie, liebe Leserinnen und Leser, in der Bücherei puzzeln! So haben wir den Puzzle-Tisch über den ganzen Sommer fortgeführt und nun für die Adventszeit ein 1000-Teile-Weihnachtspuzzle bereitgelegt. Wir sind gespannt, ob das Puzzle bis Weihnachten fertig gepuzzelt ist!

## Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 20. November, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Kosten 7 Euro. Anmeldungen unter Tel. 04882-264.



**IMPRESSUM**  
Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.  
**Telefon 0481-850700**  
E-Mail: diewoche@pingel-druck.de  
**Herstellung:**  
**Heider Offsetdruckerei**  
**Pingel-Witte**  
**Hamburger Straße 69**  
**25746 Heide**

## Winterglühlen der UGF

(rd) Die UGF lädt ein: am Freitag, 12. Dezember, um 18 Uhr wird's weihnachtlich: Die Unternahmergemeinschaft Friedrichstadt lädt im Rahmen des Friedrichstädter Adventskalenders zum Winterglühlen ein. In der Vinothek „Wien-druuv“, Prinzenstraße 29 in Friedrichstadt, gibt es warme Würstchen und Glühwein zum Aufwärmen in der kalten Jahreszeit – wir freuen uns auf gemütliche Stunden mit guten Gesprächen! Unser Dankeschön gilt Frank Nehlsen für die gespendeten Würstchen und der Wiendruuv (Christian Götsch) für die Glühwein-Spende.

## 4-Zi.-Wohnung in Friedrichstadt zu vermieten

EBK, Bad, Gäste-WC, Balkon, 95 qm, Kaltmiete 600,- €  
**Telefon 04881-267**

## Friedrichstädter Frauenfrühstück

(rd) Das nächste Friedrichstädter Frauenfrühstück findet am 1. Dezember von 9 bis 11 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt. Es wird das dreihundertste sein nach dem Beginn Ende der Neunzigerjahre des vergangenen Jahrhunderts und wird entsprechend festlich begangen. Zusätzlich wird natürlich die Vorweihnachtszeit im Advent eine auch musikalische Rolle spielen. Dazu sind alle Frauen wieder herzlich eingeladen. Wer nicht kommen kann oder neu dazukommen möchte, melde sich bitte unter den Tel. 04881-660 oder 04881-462 bis zum 31. Oktober ab oder wieder an.

**Auch  
Online  
können Sie  
„Die Woche“  
lesen!**

**www.diewoche.sh**

## Preisdoppelkopf der Ringreiter

(rd) Einen Preisdoppelkopf des Ringreiterverein „Galopp“ gibt es am 12. Dezember um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Drage. Zum Erhalt einer schönen Tradition richten wir für alle Spieler, die Lust auf einen geselligen Abend haben, unser kleines Turnier aus. Wir spielen um Fleischpreise. Das Startgeld beträgt 6 Euro pro Person. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer von Nah und Fern! Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt. *Der Vorstand*

## WINTERBUFFET

**freitags, 21. + 28. Nov., 5., 12. + 19. Dez.**  
17 -20.30 Uhr  
pro Person **45,- €**

## ADVENTSBRUNCH

**30. November, 7. + 14. Dezember**  
11-14 Uhr. Genießen Sie die Adventszeit und kommen Sie mit der Familie zum Brunchen.  
pro Person **39,- €**

## SILVESTERBUFFET

**31. Dezember**  
im Saal, 17.30-21.30 Uhr  
(Reservierung erforderlich, inkl. Softgetränke, Bier und Hauswein, ohne Party)  
pro Person **69,- €**

*Wir bitten bei jeder Veranstaltung um eine Reservierung.*

*Vom 21. bis 28. Dezember haben wir Betriebsferien.  
Am 29. Dezember ab 15 Uhr sind wir wieder für Sie da.  
(Ab 18 Uhr warme Küche)*



**Am Mittelburgwall 4-8 · 25840 Friedrichstadt**

**Telefon 04881-93050**

**info@hotel-aquarium · www.hotel-aquarium**



**Zum „Tag der offenen Tür“ mit Adventsbasar  
am Samstag, 29. Nov. 2025, von 14 bis 17 Uhr**  
laden wir Sie herzlich in den **Dahrenhof in Drage** ein.

Es erwartet Sie ein gemütlicher Nachmittag mit vorweihnachtlichem Programm. Stöbern Sie auf unserem Adventsbasar mit weihnachtlicher Dekoration und Leckereien.

Auch für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.  
Gern führen wir Sie durch unser Haus und stehen Ihnen für Fragen rund um das Thema Pflege zur Verfügung.  
Wir freuen uns, Sie bei uns im Dahrenhof begrüßen zu dürfen.

Ihr Dahrenhofteam

Dahrenhof Dorfstraße 27-29 25878 Drage www.dahrenhof.de



**Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.**

**Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer  
Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.**

**Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr  
Frei 7.00-13.00 Uhr,  
sonst gerne nach Vereinbarung.**

Jan Utermark e.K.  
25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6  
Telefon 04881-9090 · Fax 04881-7547  
www.fischlerei-utermark.de

**Sie haben etwas aus der Region zu berichten?**

... dann senden Sie uns ihre Texte und  
Fotos an: diewoche@pingel-druck.de



Weihnachtsfeier  
des SoVD

Der SoVD OV Friedrichstadt/ Koldenbüttel lädt herzlich ein zur Weihnachtsfeier am 7. Dezember um 10 Uhr in Reimers Gasthof in Koldenbüttel. Wir wollen an diesem Tag unsere langjährigen Mitglieder ehren, uns musikalisch in Adventsstimmung bringen lassen und anschließend gut essen. Das Weihnachtsgericht mit Dessert kostet für unsere Mitglieder 23 Euro, Gäste 28 Euro. Verbindliche Anmeldungen bis zum 1. Dezember bei Elke Davids, Tel. 04881-1371. Bei kurzfristiger Absage kann das Essen gebracht oder geholt werden.

Der Vorstand

Kinder besuchen das Atelier  
von Anke Richter.Teubler

Am Montag, 3. November, unternahmen die Kinder des Kunstkurs einen besonderen Ausflug: Sie besuchten das Atelier A.R.T der Künstlerin Anke Richter.Teubler.

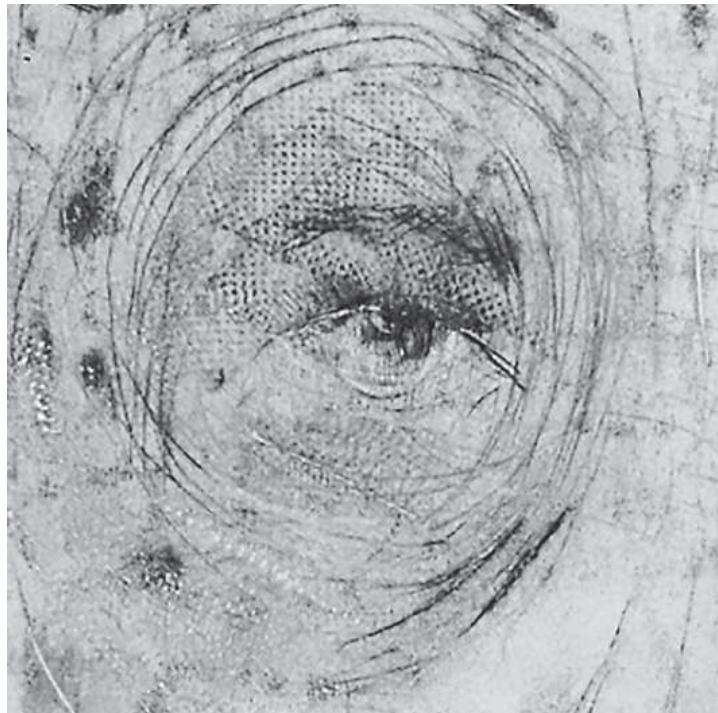
Der beliebte Kunstkurs, der wöchentlich im Tischlereimuseum in Friedrichstadt stattfindet, bietet Kindern die Möglichkeit, zu malen, zu zeichnen und zu modellieren – und dabei ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen. Diese ästhetischen Aktivitäten fördern die Auseinandersetzung der Kinder mit ihrer Umwelt.

Im Atelier erwartete die jungen Besucher eine inspirierende Begegnung: Anke Richter.Teubler lud die Kinder ein, ihre Kunstwerke nicht nur zu betrachten, sondern auch zu berühren. Durch das Fühlen, Fragen und Staunen entstand ein lebendiger Dialog zwischen Kunst und Kind.

Besonders eindrucksvoll war, wie offen die Kinder auf die Werke der Künstlerin reagierten. In Gesprächen mit ihr entwickelten sie eine erstaunliche Vielfalt an Deutungen, Gefühlen und Assoziationen – ein

Beweis dafür, wie unmittelbar Kunst wirken kann, wenn man sie mit allen Sinnen erfährt.

Die Atmosphäre im Atelier war herzlich und neugierig zugleich. Zum Abschluss bedankten sich die Kinder bei Anke Richter.Teubler für die wertvolle Möglichkeit, Kunst \*vor Ort und aus erster Hand\* zu erleben. Das Anfassen, Staunen und Interpretieren hinterließ bleibende Eindrücke – und sicher auch die eine oder andere neue Idee, die bald im Atelier des Tischlereimuseum Gestalt annehmen wird. Kamila Peters



Weihnachtsmarkt mit Herz

(aa) Liebe Gäste, liebe Friedrichstädterinnen und Friedrichstädter, wir laden Sie herzlich zur Friedrichstädter Grachtenweihnacht vom 28. bis 30. November ein – einem bewusst kleinen, ruhigen und liebevoll gestalteten Weihnachtsmarkt, der ohne Kommerz auskommt und stattdessen auf Handgemachtes, Tradition und echtes Miteinander setzt.

Inmitten der historischen Altstadt, umgeben von funkelnden Sternen und unseren winterlichen Grachten, erwartet Sie ein Adventswochenende, das von vielen engagierten Vereinen getragen wird.

Sie sorgen nicht nur für Atmosphäre, sondern auch für das leibliche Wohl: Ob Glühwein, Bratwurst, das beliebte Grach-

tenbrot, Grünkohl oder viele weitere Leckereien – all das kommt direkt von unseren örtlichen Vereinen und Gastronomen, die mit Herzblut dabei sind und Sie an ihren Ständen willkommen heißen.

Zwischen Handwerkskunst, kreativen Arbeiten, kleinen musikalischen Momenten und dem „Schnack an der Feuerschale“ entsteht eine besondere Adventsstimmung, die man so nur hier erlebt.

Kommen Sie vorbei, schlendern Sie durch unsere weihnachtliche Altstadt und lassen Sie sich von diesem kleinen, aber „hyggeligen“ Markt und den prächtig geschmückten Geschäften verzaubern. Wir freuen uns auf ein gemeinsames Adventswochenende mit Ihnen!

Schapptüch - Second-Hand-Mode

Am Samstag, 29. November, von 11 bis 16 Uhr gibt es im Rathaus Friedrichstadt, Ratssaal, ein Verkauf von Second-Hand-Mode für Erwachsene durch „Schapptüch“.

Das ehrenamtlich geführte Projekt verfolgt soziale und nachhaltige Ziele: gut erhaltene Kleidung soll nicht auf dem Müll landen oder im Schrank

verstauben, sondern auf kurzem Weg weiter verwendet und getragen werden.

Die Einnahmen aus dem Verkauf kommen gemeinnützigen Projekten in unserer Region zugute. Wir freuen uns auf viele Besucher/innen.

Im Namen des  
Schapptüch-Teams  
Ute Gröne

Für unsere Sudokufreunde

|   |   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|   |   | 9 | 1 |  | 6 |   | 8 |   |
|   | 4 |   |   |  |   |   |   | 3 |
|   | 1 | 2 |   |  |   |   |   |   |
|   |   |   | 5 |  | 3 |   | 7 | 2 |
|   |   |   | 2 |  | 1 |   |   |   |
| 3 | 2 |   | 9 |  | 8 |   |   |   |
|   |   |   |   |  |   | 6 | 1 |   |
| 2 |   |   |   |  |   |   | 9 |   |
|   | 8 |   | 3 |  | 4 | 2 |   |   |

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo.–Sa. 7–20 Uhr

**Obst und Gemüse**

|                                                                 |      |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| Chile Avocado Hass Hkl. I Stück                                 | 1.-  |
| Niederlande Rispentomaten Hkl. I kg                             | 1.49 |
| Deutschland Gut & Günstig Kartoffeln z. B. festkochend 2,5 kg   | 1.50 |
| Norddeutshl. Unsere Heimat Tafelbirnen Hkl. I, Bürgermeister kg | 1.99 |
| Deutschland Rosenkohl Hkl. I 1-kg-Btl.                          | -.77 |

**Tiefkühl**

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| Coppenrath & Wiese Meistertorten tiefgefroren, versch. Sorten 500-1150 g | 5.99 |
| Iglo Schlemmerfilet tiefgefroren, versch. Sorten 380 g                   | 2.79 |

**Astra od. Holsten Bier** + 3.66 € Pfand versch. Sorten 27 x 0,33-l-Kiste

9.99

**MM Sekt extra** versch. Sorten 0,75 -l-Flasche

3.-

**EDEKA Herzstücke Fruchtsaft od. Nektar** + 0,25 € Pfand versch. Sorten 1 l

1.49

**Die Angebote sind gültig von Montag, 24. 11. bis Samstag, 29. 11. 2025**

**Ostersielzug 11 · 25840 Friedrichstadt**  
**Telefon 04881–1711**

**Aus unserer Fleischerei**

|                                                                            |      |
|----------------------------------------------------------------------------|------|
| KNÜLLER Gemischtes Hackfleisch vom Schwein und Rind 100 g                  | -.99 |
| GUTFLEISCH Rinderfilet das Beste vom Jungbullen, aus Norddeutschland 100 g | 3.99 |
| GUTFLEISCH Frischer Schweinenacken im Stück kg                             | 5.45 |
| GUTFLEISCH Schweine-Hackfleisch kg                                         | 5.99 |
| GUTFLEISCH Bauchrippen geräuchert kg                                       | 4.99 |
| Charolaise Rinder-Hüftsteak Spitzenqualität aus Frankreich 100 g           | 2.22 |
| Wipasz Hähnchen-Schenkel kg                                                | 4.99 |
| GUTFLEISCH Kluftsteak aus der Schweineoberschale 100 g                     | 7.90 |
| GUTFLEISCH Roastbeef gebraten 100 g                                        | 4.49 |

**Vom 1. 12. bis 31. 12:**  
**20% auf das gesamte Lindt-Weihnachtssortiment** (außer Werbung)

**Aus unserem Sortiment**

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| Thomy Les Sauces versch. Sorten 250 ml                       | -.99 |
| Kühne Grünkohl (Abtropfgew.: 450 g) 660 g                    | 2.-  |
| Dallmayr Prodomo Bohnenkaffee gemahlen, versch. Sorten 500 g | 7.49 |
| Lätta Streichfett Original 220-450-g-Becher                  | 1.-  |

**Aus unserer Kühlung**

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Arla Buko Frischkäse versch. Sorten 200 g        | -.99 |
| Arla Kaergården Butter od. Streichfett 200-250 g | 1.79 |

**NEU** **Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo., Do. + Fr. 8.30–17 Uhr, Di., Mi. + Sa. 8.30–13 Uhr**